

## **РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) № 361/2014**

**від 9 квітня 2014 року**

**що встановлює детальні правила застосування Регламенту (ЄС) № 1073/2009 стосовно документів для міжнародних перевезень пасажирів міжміськими автобусами та скасовує Регламент Комісії (ЄС) № 2121/98**

**(Текст стосується ЄЕЗ)**

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Регламент (ЄС) № 1073/2009 Європейського Парламенту та Ради від 21 жовтня 2009 року про загальні правила доступу до міжнародного ринку туристичних автобусних перевезень та внесення змін до Регламенту (ЄС) № 561/2006 [\(1\)](#) і, зокрема, частини 3 і 5 статті 5, частину 4 статті 6, частину 2 статті 7, частину 5 статті 12 і частину 3 статті 28,

Оскільки:

- (1) Стаття 5 Регламенту (ЄС) № 1073/2009 передбачає, що регулярні перевезення та деякі спеціальні регулярні перевезення підлягають дозволу;
- (2) Стаття 12(1) цього Регламенту встановлює, що нерегулярні перевезення, визначені в статті 2(4), повинні здійснюватися на підставі контрольного документа;
- (3) Стаття 5(5) цього Регламенту визначає, що транспортні операції за власний рахунок, визначені у статті 2(5), підлягають системі сертифікатів;
- (4) Необхідно встановити правила, що регулюють використання контрольних документів, зазначених у статті 12 цього Регламенту, і засоби повідомлення відповідним державам-членам імен перевізників, які виконують нерегулярні перевезення, і пунктів сполучення на маршруті;
- (5) Необхідно стандартизувати, з міркувань простоти, форму проїзду для міжнародних нерегулярних перевезень і каботажних перевезень у формі нерегулярних перевезень;
- (6) Шляховий лист, який використовується як контрольний документ при каботажних перевезеннях у вигляді спеціальних регулярних перевезень, заповнюється у формі місячної відомості;
- (7) Необхідно стандартизувати форми для передачі державами-членами Комісії статистичної інформації щодо кількості дозволів на регулярні перевезення, а також каботажні операції;
- (8) З міркувань прозорості та простоти всі типові документи, прийняті в Регламенті (ЄС) № 2121/98 від 2 жовтня 1998 року, що встановлює детальні правила

застосування Регламентів Ради (ЄЕС) № 684/92 та (ЄС) № 12/98 щодо документів для перевезення пасажирів міжміським автобусом [\(2\)](#), необхідно адаптувати до Регламенту (ЄС) № 1073/2009, що застосовується до міжнародних автобусних перевезень;

(9) Тому Регламент (ЄС) № 2121/98 має бути скасований;

(10) Державам-членам потрібен час, щоб надрукувати та розповсюдити нові документи. Таким чином, тим часом перевізники повинні мати можливість продовжувати використовувати документи, передбачені Регламентом (ЄС) № 2121/98, у яких має бути зазначено, що вони враховують положення Регламенту (ЄС) № 1073/2009;

(11) Заходи, передбачені цим Регламентом, відповідають висновку Комітету з питань автомобільного транспорту.

ПРИЙНЯЛА ЦЮ РЕГЛАМЕНТУ:

## РОЗДІЛ I КОНТРОЛЬНИЙ ДОКУМЕНТ

### *Стаття 1*

1. Контрольний документ (Шляховий лист) для нерегулярних перевезень, визначених у частині 4 статті 2 Регламенту (ЄС) № 1073/2009, повинен відповідати зразку в Додатку I до цього Регламенту.

2. Проїзні листи складаються в книжках по 25 бланків у двох примірниках, що відриваються. Кожна книга повинна мати номер. Форми також мають бути пронумеровані від 1 до 25. Обкладинка книги має відповідати зразку в Додатку II. Держави-члени вживають усіх необхідних заходів для адаптації цих вимог до комп'ютеризованої обробки дорожніх бланків.

### *Стаття 2*

1. Книга, згадана в статті 1, повинна бути оформлена на ім'я перевізника і не підлягає передачі.

2. Рейсова форма повинна бути заповнена розбірливо незмивними літерами в двох примірниках або перевізником, або водієм для кожної поїздки перед відправленням. Він дійсний протягом усієї подорожі.

3. Верхній примірник відкладеного маршрутного листа зберігається в транспортному засобі протягом усієї поїздки, до якої він відноситься. Копія зберігається на базі підприємства.

4. Відповідальність за збереження проїзних листів несе перевізник.

### *Стаття 3*

У разі міжнародних нерегулярних перевезень, які надаються групою перевізників, які діють від імені одного підрядника, і які можуть включати мандрівників, які здійснюють пересадку в дорозі з іншим перевізником тієї ж групи, оригінал квитка

повинен бути зберігається на транспортному засобі, що виконує послугу. Копія Шляхового листа зберігається на базі кожного перевізника.

#### *Стаття 4*

1. Копії дорожніх бланків, які використовуються як контрольні документи для каботажних перевезень у формі нерегулярних перевезень згідно зі статтею 15(b) Регламенту (ЄС) № 1073/2009, повертаються перевізником до компетентного органу чи агентства в Держава-член заснування відповідно до процедур, встановлених цим органом або агентством.

2. У разі каботажних перевезень у формі спеціальних регулярних перевезень згідно зі статтею 15(a) Регламенту (ЄС) № 1073/2009, маршрутна форма в Додатку I до цього Регламенту заповнюється у формі щомісячного заяву та повертається перевізником до компетентного органу або агентства в державі-члені заснування відповідно до процедур, встановлених цим органом або агентством.

#### *Стаття 5*

Шляховий лист повинен дозволяти його власнику під час міжнародних періодичних перевезень здійснювати місцеві екскурсії в державі-члені, відмінній від тієї, в якій зареєстровано перевізника, відповідно до умов, викладених у другому абзаці статті 13. Регламенту (ЄС) № 1073/2009. Місцеві екскурсії вносяться до путівок до відправлення транспортного засобу на відповідну екскурсію. Оригінал проїзної бланки повинен зберігатися на борту транспортного засобу на час місцевої екскурсії.

#### *Стаття 6*

Контрольний документ надається на вимогу будь-якого уповноваженого інспектора.

## **РОЗДІЛ II ДОЗВОЛИ**

#### *Стаття 7*

1. Заявки на отримання дозволу на регулярні перевезення та спеціальні регулярні перевезення, що підлягають авторизації, повинні відповідати зразку в Додатку III.

2. Заявки на дозвіл повинні містити таку інформацію:

(а) розклад;

(б) тарифні ваги;

(с) завірена копія ліцензії Співтовариства на міжнародні автобусні перевезення пасажирів за найм або винагороду, передбачену статтею 4 Регламенту (ЄС) № 1073/2009;

(д) відомості про вид та обсяг послуги, яку планує надавати заявник у разі подання заяви про створення послуги або яку надано у разі подання заяви про переоформлення дозволу;

- (д) карту у відповідному масштабі, на якій нанесено маршрут і пункти зупинки, де передбачається посадка або висадка пасажирів;
- (ф) графік водіння, щоб дозволити перевірку дотримання законодавства Союзу щодо часу водіння та періодів відпочинку.
3. Заявники повинні надати будь-яку додаткову інформацію, яку вони вважають доречною або яка вимагається органом видачі на підтримку заявки.

#### *Стаття 8*

1. Дозволи повинні відповідати моделі в Додатку IV.
2. Кожний транспортний засіб, який виконує послуги, що підлягають авторизації, повинен мати на борту дозвіл або копію, завірену органом, який видав.
3. Дозволи дійсні протягом максимум п'яти років.

### **РОЗДІЛ III СЕРТИФІКАТИ**

#### *Стаття 9*

1. Сертифікати для транспортних операцій за власний рахунок, визначені в статті 2(5) Регламенту (ЄС) № 1073/2009, повинні відповідати моделі в Додатку V до цього Регламенту.
2. Підприємства, які запитують сертифікат, повинні надати органу, який його видав, докази або запевнення того, що умови, викладені в частині 5 статті 2 Регламенту (ЄС) № 1073/2009, були виконані.
3. Кожний транспортний засіб, що здійснює перевезення, що підлягає системі сертифікатів, повинен мати на борту на час поїздки сертифікат або його завірену копію, яка повинна бути представлена на вимогу будь-якого уповноваженого інспектора.
4. Сертифікати дійсні протягом максимум п'яти років.

### **РОЗДІЛ IV ПЕРЕДАЧА СТАТИСТИЧНИХ ДАНИХ**

#### *Стаття 10*

Дані про каботажні перевезення, зазначені в частині 2 статті 28 Регламенту (ЄС) № 1073/2009, повинні бути передані у формі таблиці відповідно до моделі в Додатку VI до цього Регламенту.

### **РОЗДІЛ V ПЕРЕХІДНІ ТА ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

#### *Стаття 11*

1. Держави-члени можуть дозволити використання існуючих запасів дорожніх бланків, заявок на дозвіл, дозволів і сертифікатів, складених відповідно до Регламенту (ЄС) № 2121/98 до 31 грудня 2015 року.
2. Інші держави-члени приймають бланки проїзду та заявки на отримання дозволу на своїй території до 31 грудня 2015 року.
3. Дозволи та сертифікати, складені відповідно до Регламенту (ЄС) № 2121/98 і видані до 31 грудня 2015 року, залишатимуться дійсними до дати закінчення терміну їх дії.

### *Стаття 12*

Регламент (ЄС) № 2121/98 скасовується.

### *Стаття 13*

Цей Регламент набуває чинності на двадцятий день після його публікації в *Офіційному журналі Європейського Союзу*.

Цей Регламент є обов'язковим у повному обсязі та безпосередньо застосовується в усіх державах-членах.

Вчинено в Брюсселі 9 квітня 2014 року.

*Для комісії*

*Президент*

Хосе Мануель БАРРОЗО